

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 98 (1947)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Literaturverzeichnis.

1. *Welzenbach, W.*: Untersuchungen über die Stratigraphie der Schneeablagerung und die Mechanik der Schneebewegungen nebst Schlußfolgerungen auf die Methodik der Verbauung. Wissenschaftliche Veröffentlichungen Nr. 9 des Deutschen und Oesterr. Alpenvereins. Innsbruck, 1930.
2. *Eugster, E.*: Schneestudien im Oberwallis und ihre Anwendungen auf den Lawinenverbau. Beiträge zur Geologie der Schweiz. Geotechnische Serie — Hydrologie, Lief. 2, Bern, 1938.
3. *Croce, Karl*: Unveröffentlichte Mitteilung.
4. *Finney, E. A.*: Snow control on the highways. Bulletin No. 37 Michigan Engineering Experiment Station. East Lansing, Mich., May 1934.
5. *Becker, A.*: Der natürliche Schneeschutz an Verkehrswegen. Die Bautechnik, Berlin, 22. September 1944.
6. *Kohler, H.*: Die Verhütung von Schneeüberwehungen.
7. *Nägeli, W.*: Untersuchungen über die Windverhältnisse im Bereich von Windschutzstreifen. Mitteilungen der Schweiz. Anstalt für das forstliche Versuchswesen, Band XXIII.
8. *Finney, E. A.*: Snow control by tree planting. Michigan Engineering Experiment Station, East Lansing, Michigan, Bulletin No. 75, July 1937.
9. *Gabarel, K.*: Davoser Bauten, Schweiz. Bauzeitung, Bd. 100, Nr. 8, 20. Aug. 1932.

## MITTEILUNGEN · COMMUNICATIONS

### La retraite de M. M. Petitmermet

Monsieur l'inspecteur général Marius Petitmermet, qui a atteint la limite d'âge, a cessé ses fonctions le 31 décembre dernier.

Il y a tantôt 45 ans que M. Petitmermet fréquentait la Section forestière de l'École polytechnique fédérale. Ses maîtres furent Bourgeois, Engler, Felber. Il fit son stage dans le canton de Vaud, à l'inspection de Montreux, dirigée alors par M. le prof. Badoux. La Confédération lui délivra le brevet fédéral d'éligibilité en 1903. Il fut alors aménagiste, attaché au Service cantonal des forêts. C'est lui qui élaborait les tarifs d'aménagement vaudois. Puis le Conseil d'Etat le nomma en qualité d'inspecteur forestier de l'ancien arrondissement de Cossonay, où il laissa des souvenirs durables et des amis. Lorsque M. Pilichody quitta l'inspection fédérale en 1917, il fut nommé à sa place inspecteur fédéral des forêts, et l'arrondissement fédéral de la Suisse romande lui fut attribué. C'est en 1923 que M. Petitmermet reprit la succession de feu M. Décoppet en qualité d'inspecteur général des forêts. Il conserva ainsi cette fonction pendant 23 ans. Reprenant la tradition de Coaz et Décoppet, ses prédécesseurs, M. Petitmermet a œuvré avec intelligence, dévouement, objectivité et beaucoup de bienveillance. Il témoigna par son activité en temps très difficiles que la forêt, quel que soit le propriétaire, est aussi le patrimoine du peuple suisse tout entier.

Pendant la guerre, M. Petitmermet dirigea la Section du bois de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail. Grâce à sa con-

naissance des choses de la forêt et des hommes, il sut rendre supportables les tâches imposées à la propriété forestière au profit du pays et pour maintenir son indépendance économique.

A l'occasion d'une cérémonie d'adieu qui eut lieu le 18 décembre écoulé à l'Ecole polytechnique fédérale, la Section forestière lui exprima aussi sa reconnaissance en présence de tous les étudiants.

M. Petitmermet a été pendant toute son activité un soutien avisé de cette institution, chargée entre autres de former le personnel forestier supérieur suisse. En respectant la complète indépendance qui doit être réservée à l'Ecole forestière, il prouva sans cesse son respect pour la recherche scientifique qui est à la base de tout progrès.

C'est aussi grâce à M. Petitmermet que la Confédération a acquis la forêt de démonstration de l'Uetliberg, élément pédagogique et de recherches qui fait de l'Ecole ce qu'elle est devenue et ce qu'elle promet.

Nous souhaitons à M. Petitmermet une longue et heureuse retraite. S'il veut bien faire profiter les générations qui montent après lui de sa longue et fructueuse expérience, la forêt suisse aura un motif de plus de lui être reconnaissante.

G.

## **Oberforstinspektor Dr. Emil Heß**

Mit Genugtuung haben die schweizerischen Forstbeamten die Ernennung von Herrn Dr. *Emil Heß* zum Nachfolger des auf Ende des Jahres 1946 zurückgetretenen Oberforstinspektors, Herrn *Marius Petitmermet*, zur Kenntnis genommen. Ein warmer Empfang wurde Herrn Dr. Heß bereitet, als er am 11. Dezember 1946 an der ETH einen Vortrag über die Aufgaben der Forstabteilung der « Food and Agriculture Organisation of the United Nations » hielt, den der Vorstand der Forstschule, Herr Professor *Ch. Gonet*, mit Hinweisen auf die bisherigen Leistungen von Forstinspektor Dr. Heß und die zukünftigen Aufgaben der Eidgenössischen Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei einleitete.

Emil Heß steht im 58. Lebensjahr. Er studierte Forstwissenschaft an der ETH und erwarb im Jahre 1913 das Wählbarkeitszeugnis. Im Jahre 1919 wurde er Forstinspektor des waadtländischen Kreises Grandson. Sechs Jahre später wurden ihm als eidgenössischem Forstinspektor die Geschäfte in den westschweizerischen Kantonen anvertraut, in welcher Stellung er sich große Verdienste und die hohe Achtung der Behörden und der Bevölkerung erwarb durch die Förderung der Waldwirtschaft und des Verbauungswesens im Hochgebirge.

Die Neigung zu wissenschaftlicher Betätigung, die erstmals in Erscheinung trat, als er sich im Jahre 1921 mit einer forstbotanischen Monographie des Oberhaslis den Titel eines Doktors der Naturwissen-

schaften an der ETH erwarb, erhielt viele Impulse durch die Beschäftigung mit den forstlichen Problemen an der obern Waldgrenze. Sie fand ihren Niederschlag in zahlreichen größeren und kleineren Veröffentlichungen, von denen wir hier nur die « Beihefte » über « Neue Wege im Aufforstungswesen » (1936), « Le rôle des feuillus dans la reforestation » (1940) und « Etudes sur la répartition du mélèze en Suisse » (1942) erwähnen. Als im In- und Ausland anerkannte Autorität auf dem Gebiete der Gebirgsforstwirtschaft ist Dr. Heß in hervorragendem Maße geeignet, die technischen und forstpolitischen Aufgaben zu lösen, die als Folge der Übernutzung des Schweizer Waldes während der Kriegsjahre aufgetreten sind. Die schweizerischen Forstleute beglückwünschen Herrn Dr. Heß zu seiner Ernennung und bringen ihm volles Vertrauen entgegen.

K.

## NEKROLOGE · NOS MORTS

### † H.-J. Piguet

Le 24 octobre 1946 est décédé au Sentier, après quelques semaines de maladie, M. H.-J. Piguet, ancien inspecteur forestier. La carrière forestière du défunt débuta au Valais, comme adjoint à l'inspection cantonale des forêts, puis comme inspecteur forestier de l'Entremont.

En 1919, H.-J. Piguet rentra dans son pays natal pour prendre la succession de son père, M. Florentin Piguet, à la tête de l'arrondissement de la Vallée de Joux. Cet arrondissement comprend la célèbre forêt du Risoud qu'un régime très conservateur avait maintenu dans un état voisin de la forêt vierge. Le mérite de H.-J. Piguet fut de doter cette vieille forêt d'un réseau complet de chemins forestiers qui permit de tirer parti des richesses accumulées par plusieurs générations. Le traitement instauré commence à porter ses fruits et met fin à la légende du Risoud, impossible à rajeunir.

Esprit curieux et cultivé, fervent des lettres et du théâtre, H.-J. Piguet s'intéressait à toutes les nouveautés, il fut un des premiers forestiers à adopter l'automobile. Aux obsèques, M. A. RoCHAT, syndic du Lieu, et Massy, président de la Société vaudoise de sylviculture, rendirent hommage au forestier, au constructeur de chemins, et à l'aimable collègue que fut H.-J. Piguet.

C. M.

### † Kreisoberförster Martin Egert

Nach längerer Krankheit ist am 15. September 1946 Kreisoberförster *Martin Egert* in Balsthal im Alter von 63 Jahren verschieden. Er ist seiner Familie allzu früh entrissen worden. Geboren am 4. Dezember 1883 in Mels (Kanton St. Gallen), wuchs er mit mehreren Geschwistern in seiner Heimatgemeinde auf, wo er die Primar- und Bezirksschule durchlief. Er trat dann in die Kantonsschule in St. Gallen ein, wo er das Maturitätsexamen bestand. Seiner Neigung entsprechend entschied er sich für den Beruf des Forstmannes.